Porównanie tłumaczeń I Kronik 2:43

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | A synami Hebrona byli: Korach i Tappuach, i Rekem, i Szema. |
| SNP'18 | Przekład literacki | EIB Przekład literacki | Synami Hebrona byli Korach, Tapuach, Rekem i Szema. |
| UBG'18 | Przekład literacki | Uwspółcześniona Biblia Gdańska | Synowie Chebrona: Korach, Tappuach, Rekem i Szema. |
| BG | Przekład literacki | Biblia Gdańska | A synowie Hebronowi: Kore i Tafua, i Rechem, i Semma. |
| BJW | Przekład literacki | Biblia Jakuba Wujka | A synowie Hebron: Kore i Tafua, i Recem, i Samma. |
| BT'99 | Przekład literacki | Biblia Tysiąclecia | Synowie Chebrona: Korach, Tappuach, Rekem i Szema. |
| BW | Przekład literacki | Biblia Warszawska | Synami Chebrona byli: Korach, Tappuach, Rekem i Szema. |
| EKU'18 | Przekład literacki | Biblia Ekumeniczna | Synami Chebrona byli: Korach, Tappuach, Rekem i Szema. |
| PAU | Przekład literacki | Biblia Paulistów | Synami Chebrona byli: Korach, Tappuach, Rekem i Szema. |
| POZ'75 | Przekład literacki | Biblia Poznańska | Synami Chebrona byli: Korach, Tappuach, Rekem i Szema. |
| TUB | Przekład literacki | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | І сини Хеврона: Корей і Тапус і Реком і Семаа. |
| NBG'12 | Przekład dynamiczny | Nowa Biblia Gdańska | Zaś synowie Hebrona to: Korach, Tappuach, Rekem i Szem. |
| PNS1997 | Przekład dynamiczny | Przekład Nowego Świata | A synami Hebrona byli: Korach i Tappuach, i Rekem, i Szema. |